

REDMOND

Electric kettle
Чайник

RK-M113



INSTRUCTION MANUAL
ІНСТРУКЦІЯ

DEAR CUSTOMER!

Thank you for preferring the domestic appliance manufactured by **REDMOND**.

REDMOND means quality, reliability and thoughtful attitude towards our clients. We hope that in future you will also prefer products of our company.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике компании **REDMOND**.

REDMOND – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей компании.



Чайник
РК-М104



Чайник
РК-М107



Чайник
РК-М112



Чайник
РК-М113



Чайник
РК-М114



Чайник
РК-М115



Чайник
РК-116



Чайник
РК-117



Чайник
РК-М118



Чайник
РК-119



Чайник
РК-М1200



Термос
РTP-М801



Бутербродница
RSM-1403



Тостер
RT-M401



Кофеварка
RCM-1501



Кофеварка
RCM-1502



Кофеварка
RCM-1503



Кофеварка
RCM-1504



Кофемолка
RCG-1601



Кофемолка
RCG-M1602



Соковыжималка
RJ-M901



Соковыжималка
RJ-M904



Соковыжималка
RJ-M905



Соковыжималка
RJ-M906



Блендер
RB-P1301



Блендер
RHB-2905



Процессор
RFP-3901



Процессор
RFP-3903



Блендер
RHB-2907



Блендер
RHB-2908



Мясорубка
RMG-1201



Мясорубка
RMG-1203



Мясорубка
RMG-1203-8



Пароварка
RST-M1101



Пароварка
RST-1103



Пароварка
RST-M1104



Мультиварка
RMC-4502



Мультиварка
RMC-4503



Хлебопечь
RBM-1901



Хлебопечь
RBM-1902



Микроволновая печь
RM-M1002



Микроволновая печь
RM-M1003



Микроволновая печь
RM-M1006



Микроволновая печь
RM-M1007



Пылесос
RV-303



Пылесос
RV-307



Пылесос
RV-308



Пылесос
RV-309

Fashion style



Фен
RF-506



Фен
RF-507



Фен
RF-508



Фен
RF-509

Professional series



Выпрямитель
RCI-2304



Выпрямитель
RCI-2305



Выпрямитель
RCI-2306



Мультистайлер
RMS-4301



Фен
RF-502



Фен
RF-503



Фен
RF-504



Фен
RF-505



Весы
RS-707



Весы
RS-710



Весы
RS-717



Весы
RS-715



Весы
RS-716



Весы
RS-713



Весы
RS-719



Весы
RS-M718



Весы
RS-M720



Утюг
RI-C205



Утюг
RI-C206



Утюг
RI-A207



Утюг
RI-C208



Утюг
RI-C209



Утюг
RI-C210



Утюг
RI-C211



Утюг
RI-A212



Увлажнитель воздуха
RHF-3301



Увлажнитель воздуха
RHF-3302



Увлажнитель воздуха
RHF-3303



Увлажнитель воздуха
RHF-3304



Увлажнитель воздуха
RHF-3305



Маникюрный набор
RNC-4901



Очиститель воздуха
RAC-3702



Парочиститель
RSC-2010

CHROME IN BLACK



Соковыжималка
RJ-903



Измельчитель
RCR-3801



Блендер
RHB-2904



Блендер
RHB-M2904



Миксер
RHM-2101



Весы
RS-714



Весы
RS-M711



Бутербродница
RSM-M1402

REDMOND

Electric kettle
Чайник
RK-M113



INSTRUCTION MANUAL
ИНСТРУКЦИЯ



Redmond RK-M113 electric kettle is a stylish assistant in your kitchen. Just for couple of minutes you can easy boil the water for tea, coffee and fastfood with minimal energy consumption.

Чайник **Redmond RK- M113** it is a strong appliance with stainless steel body, made from non-polluting materials, which correspond to all European and Russian quality standards.

Beautiful internal illumination lights up at switching on mode. Three level protection system provides safety of the appliance.

Exclusive kettle design can decorate your home, while unique technical characteristics can significantly easify your everyday life.

Чайник **REDMOND RK-M113** – это стильный помощник на Вашей кухне. Без особых усилий и за считанные минуты Вы вскипятите воду для чая, кофе, блюд быстрого приготовления с минимальными затратами электроэнергии.

Чайник **Redmond RK- M113** это прочный прибор со стальным корпусом, сделан из экологически чистых материалов, которые соответствуют всем европейским и российским стандартам качества.

При включении чайника загорается красивая внутренняя подсветка. Безопасность прибору обеспечивает трёх уровневая система защиты.

Исключительный дизайн чайника позволит Вам украсить дом, а уникальные технические характеристики существенно облегчат Вашу повседневную жизнь.

CONTENT

Complete set
Product specification
Model arrangement

I. BEFORE OPERATING

Safety measures
Prior to the first use

II. OPERATING OF A KETTLE

III. CLEANING AND MAINTENANCE

IV. BEFORE CONSULTING THE SERVICE CENTER

V. GUARANTEE

СОДЕРЖАНИЕ

Комплектация

Технические характеристики

Устройство модели

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Меры безопасности

Перед первым включением

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧАЙНИКА

III. ОЧИСТКА И УХОД

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

PRODUCT SPECIFICATION

Model	RK-M113
Voltage	220-240 V
Frequency	50/60 Hz
Power	2000 W
Capacity	1.7 L
Material of body	stainless steel
Kettle base rotation 360°	+
Inside illumination	+
Heating element	Stainless steel disk
Automatic shut-off when boiling	+
Automatic shut-off when no water	+
Detachable anti-lime filter	+
Cord length	0.7 m

COMPLETE SET

Kettle: 1 pc.
Kettle base: 1 pc.
Service booklet: 1 pc.
Instruction manual: 1 pc.

The manufacturer has the right of making modifications to design, delivered set and technical data of the device in the course of improvement of the products without additional notifying of such modifications.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RK-M113
Напряжение	220-240 В
Частота	50/60 Гц
Мощность	2000Вт
Емкость	1.7 Л
Материал корпуса	нержавеющая сталь
Возможность вращения чайника на подставке на 360°	+
Внутренняя подсветка	+
Вид нагревательного элемента	дисковый, из высококачественной стали
Автоматическое отключение при закипании	+
Автоматическое отключение при недостаточном количестве воды	+
Съемный фильтр от накипи	+
Длина шнура	0.7 м

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник : 1 шт.
 Подставка для чайника: 1 шт.
 Сервисная книжка: 1 шт.
 Инструкция: 1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

MODEL ARRANGEMENT

УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

1. Lid with window
Крышка чайника
со смотровым окном

2. Removable
anti-lime filter
Съемный фильтр
от накипи

3. Kettle body
Корпус

4. Base with power cord
storage
Подставка с отсеком
для хранения шнура



5. Lid opening button
Кнопка открытия
крышки

6. Handle
Ручка

7. Water level indicator
Шкала уровня воды

8. Switch on/off button
Кнопка Включения/
Выключения

I. BEFORE OPERATING

Safety measures

While operating the appliance, follow the instructions given below. If used properly, it will serve you for many years.

■ Before connecting the appliance to electric outlet, check that the mains voltage coincides with supply voltage of the appliance.

The later can be found in technical data or on the factory nameplate of the appliance.

■ If you want to use an extension cord, make sure that it suits the power consumed by the appliance.

Different voltage can lead to a short-circuit failure or to the cable ignition.

■ Do not carry the appliance holding it by the power cord; do not close the door when the cord in the door aperture.

■ Connection of the appliance should be provided only to grounded sockets.

Otherwise the appliance will not correspond to the requirements of protection against electric shock.

■ If you want to disconnect the appliance from electric outlet, pull the power cord while holding the plug with your dry hands, but not the cord.

Otherwise, the cord rupture or an electric shock may follow.

■ Do not stretch the power cord near sharp edges or corners.

This may lead to failures not covered by the guarantee.

■ Watch over the cord so that it didn't twist and bend over the edge of table. Place appliance only on dry flat surface.

Also keep generally accepted safety rules during work with appliance.

■ It is not allowed to use the appliance and packing materials as children toys.

■ Do not allow children to use the appliance until they are explained and understood the safety operation instructions.

Never leave little children beside the working appliance unattended.

■ Do not use the appliance

outdoors. **There is a danger of malfunction because of rain and other weather conditions.**

■ It is prohibited to immerse the appliance in water or any liquids.

This may result in serious damages.

■ It is prohibited to use an appliance in case of any malfunctions.

If it is faulty or functions incorrectly, disconnect it from mains, taking plug off the socket, and contact the authorized service center.

■ Unassisted repair or modification of appliance is prohibited.

All works related to maintenance and repair should be carried out by an authorized service center.

The work carried out non-professionally can cause breakage, injuries and property damaging.

■ Use device according to it's purpose. Using it for something else is considered as violation of generally accepted safety rules while operating the appliance.

Use device only domestically, it is not designed for industrial purposes.

■ It is prohibited to open the boiling kettle lid. Do not open the lid at once after it has boiled.

Do not touch the kettle's body during the work, take the appliance only by handle.

■ Watch out the hot surfaces of the appliance, careless usage may cause injuries or property damage.

**ATTENTION!**

It is prohibited to use an appliance in case of any malfunctions. The manufacturer has no responsibility for any damage caused by violation of safety rules and operating instructions.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Note! Keep this instruction manual for further use.

PRIOR TO THE FIRST USE



Remove all packing and advertising stickers carefully. Completely unwind power cord.



Wipe appliance with damp cloth, then wipe it dry. Wet the detachable anti-lime filter with suds, then make it dry.



Note! The manufacturer recommends to boil water in the kettle for several times before the first using to remove extraneous smell and disinfection of the appliance!

II. OPERATING OF A KETTLE



Unwind the power cord for necessary length, insert the plug into the mains. The power cord length is limited, use the extension cord if necessary.



Place the kettle on the flat surface. When placing the kettle watch out the steam at water boiling does not reach the furniture, walls, kitchen electric appliances, etc.



Take the kettle off the base. Open the lid, pour water into the kettle. Don't fill water above «MAX» mark. Close the lid of the kettle and place it on a base.



Press on/off button – switch the kettle in heating mode. When the water boils, kettle will shut-off automatically.

You can stop boiling manually by pressing On/Off button.



Lift the kettle from the base carefully, do not touch any parts of kettle besides the handle, they are very hot. Do not pour off the water harshly and at the big angle.

Note! while lifting the kettle from the base you may find steam condensate or water drops. this is normal phenomenon. it must not be a reason of your worry.

Security system

1. The appliance is equipped with automatic switch off system when boiling.
2. If you switch on the kettle without water, overheat protection will be activated and turn off the power.
3. If you took the kettle off the base, during the operating, it will switch off automatically.

III. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the kettle body

1. Clean the body of appliance with damp fabric wet in suds.
2. Do not use sponges with abrasive cover, do not use abrasive washing-up liquids or solvents like gasoline or acetone.
3. Dry the appliance carefully before switch on

Scale removal

1. Let the kettle cool down completely before cleaning.
2. Disconnect it from mains.
3. Boil up one litre of water, disconnect it from the mains. Take the kettle off the base, put 50 g of crystalline lemon acidity and leave the appliance with content for some time.
4. Pour off the water and wash the kettle by cold water carefully.
5. Wipe the kettle with damp fabric for removal all signs of solution and scale.

Filter cleaning

1. Take anti-lime filter off.
2. Put it into solution with crystalline lemon acid.
3. Then wash it and dry carefully.
4. Put the anti-lime filter in back.



NOTE!

Do not use chemical or abrasive substance for cleaning of appliance.



Attention! Before the secondary use, make sure the electric contacts are completely dry.

IV. BEFORE CONSULTING THE SERVICE CENTER

Trouble	Probable cause	Remedy
The appliance does not work (indicator does not light)	There is no voltage in the plug	Turn off the appliance and check the voltage in your socket
The kettle is switched off too early/ does not boil	There is a scale on heating element.	Clean the heating element following the chapter «Scale Removal»
The kettle is switched off in several seconds	There is no water in kettle, protection of switching on without water was activated	Recommended minimal volume of water in the kettle – 500 ml

V. GUARANTEE

The period of guarantee for the product is 12 months from the selling date.

The guarantee covers defects of material and workmanship.

Under the present guarantee, the manufacturer undertakes to repair or replace any part recognized as faulty on condition that the product is sent to the seller.

The present guarantee shall be valid only in case the product was used in compliance with this instruction, no modifications were made to it, it was not repaired or disassembled by unauthorized persons, or was not damaged due to improper handling. Also, the complete set of the product must be retained.

This guarantee does not cover natural wear of the product as well as brittle objects such as ceramic components, lamps, etc.

The guarantee shall not become effective unless the date of purchase is confirmed by the seller's signature and seal on the guarantee coupon.

Any repair under this guarantee shall not extend the period of guarantee and shall not initiate the beginning of a new guarantee.

In compliance with paragraph 2, article 5 of the Federal Law of the RF «On protection of consumers' rights», the manufacturer has established a minimum service life for this product, which is 2 years from the date of manufacture on condition that the product is used in strict compliance with this manual and technical requirements.

I. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ Меры безопасности

При эксплуатации прибора следуйте нижеприведенным инструкциям. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.

■ Перед подключением в розетку проверьте, совпадает ли напряжение сети с питающим напряжением прибора.

Это можно узнать из технических характеристик или на заводской табличке прибора.

■ Если Вы хотите использовать удлинитель, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора.

Разное напряжение тока может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.

■ В целях безопасности при

подключении к сети прибор должен быть заземлен.

Подключение прибора должно производиться только к заземлённым розеткам.

В противном случае устройство не будет отвечать требованиям защиты от поражения электрическим током.

■ Если Вы хотите выключить прибор из розетки, то шнур питания вытаскивайте сухими руками непосредственно за саму вилку, а не за провод.

Иначе это может привести к разрыву кабеля или удару током. Выключайте прибор

из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения.

■ Не протягивайте шнур питания около острых углов и краёв, близко к источникам тепла (газовым или электрическим плитам).

Это может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии.

■ Следите за тем, чтобы шнур не перекручивался и не перегибался через край стола. Устанавливайте прибор только на сухую ровную поверхность.

Соблюдайте также общепринятые правила безопасности при работе с прибором.

■ Не разрешается использование прибора и упаковочных материалов в качестве игр для детей.

Не оставляйте детей рядом с работающим прибором. Держите прибор в недоступном для них месте.

■ Не разрешайте пользоваться прибором детям, пока им не будут объяснены и станут понятны инструкции для безопасной эксплуатации.

Не оставляйте прибор включенным без присмотра.

■ Запрещено использование прибора на открытом воздухе. **Существует опасность неисправности из-за дождя и других погодных условий.**

■ Не разрешается использовать прибор при любых неисправностях.

Если он неисправен, отсоедините его от сети, вынув вилку из розетки, и обратитесь в авторизованный сервис-центр.

■ Запрещён самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в конструкцию прибора.

Все работы по обслуживанию и ремонту должен выполнять авторизованный сервис-центр.

Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке, травмам и повреждению имущества.

■ Используйте прибор по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от вышеуказанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.

Эксплуатация должна производиться только в бытовых условиях, прибор не предназначен для промышленного использования.

■ Запрещается открывать крышку нагревающегося чайника. Не открываете крышку прибора сразу же после того как он вскипел.



ВНИМАНИЕ!

Запрещено использование прибора при любых неисправностях. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.

Прибор не предназначен для использования посредством внешнего таймера или отдельного пульта дистанционного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ! Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ



Осторожно выньте прибор из коробки, удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Протрите корпус прибора влажной тканью. Промойте фильтр от накипи тёплой мыльной водой. Тщательно промойте.



Примечание!
На некоторые части прибора нанесено защитное покрытие. Рекомендуем перед первым использованием несколько раз вскипятить воду в чайнике, для удаления посторонних запахов и дезинфекции прибора!

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЧАЙНИКА



Размотайте сетевой шнур на необходимую длину. Длина шнура ограничена, при необходимости используйте удлинитель.



Установите чайник на ровную поверхность. При установке следите за тем, чтобы горячий пар при закипании чайника не попал на мебель, бытовую технику, стены и т.д.



Снимите чайник с подставки. Откройте крышку чайника и залейте воду. Не заливайте воду выше уровня отметки «MAX». Закройте крышку чайника и установите его на подставку.



Нажмите на кнопку включения – переведите чайник в режим нагрева воды. При закипании, чайник отключится автоматически.



Аккуратно снимите чайник с подставки, при этом не касайтесь никаких частей чайника (они очень горячие), кроме ручки. Не выливайте воду из чайника резко и под большим углом.

Примечание! При снятии чайника с подставки Вы можете обнаружить на подставке конденсат пара или капли воды. Это нормальный процесс в работе прибора, он не должен быть причиной для беспокойства.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Ваш прибор оснащен автоматической системой выключения при закипании.
2. Если Вы включили чайник без воды, сработает автоматическая защита от перегрева прибора, которая отключит питание.
3. Если Вы снимите чайник во время работы с подставки, он автоматически выключится.

III. ОЧИСТКА И УХОД

Очистка корпуса прибора

1. Очищайте корпус прибора влажной мягкой тканью.
2. Не используйте абразивные чистящие средства.
3. Перед включением прибора полностью его просушите.

Очистка чайника от накипи

1. Перед очисткой чайника дайте ему полностью остыть.
2. Отключите его от сети питания.
3. Вскипятите один литр воды, отключите прибор от сети питания. Снимите прибор с подставки, добавьте в воду 50г кристаллической лимонной кислоты и дайте прибору постоять некоторое время.
4. После этого вылейте раствор из чайника и тщательно промойте холодной водой.
5. Протрите чайник влажной тканью для удаления всех следов раствора и накипи.

Очистка фильтра.

1. Снимите фильтр от накипи.
2. Поместите его в водный раствор с кристаллической лимонной кислотой.
3. Затем промойте водой и просушите.
4. Установите фильтр на место.



Примечание! Не используйте химические и абразивные средства для очистки.



Внимание! Перед повторным использованием убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Чайник не включается (индикатор не светится).	Отсутствие питания.	Проверьте подачу питания на электрический чайник.
Чайник преждевременно отключается.	Образовалась накипь на нагревательном элементе.	Очистите нагревательный элемент согласно разделу «Очистка и уход».
Чайник выключается через несколько секунд.	В чайнике нет воды, сработала защита от включения чайника без воды.	Рекомендуемый минимальный объем воды в чайнике – 500 мл.

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 12 месяцев, начиная с момента приобретения изделия. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца магазина на оригинальном гарантийном талоне.

Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с инструкцией по эксплуатации, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, его элементы (фильтры, лампочки, керамические компоненты и т.д.)

Согласно п.2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

Produced by Redmond Industrial Group LLC, USA
1801 S Treasure Drive, 515, North Bay Village, Florida 33141, USA
<http://www.redmond-ig.com>
Made in P.R.C.